

Lesen Sie vor Inbetriebnahme der LED-Leuchte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.



Das Produkt muss einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten zugeführt werden.

These instructions are essential for safe use of the LED lamp and have to be preserved until the end of its lifetime.



Not suited for ordinary refuse collection! The lamp has to be removed by separate disposal for electronic and electric products.

Sicherheitsinformationen

Bestimmungsgemäße Verwendung:

Die LED-Leuchte ist für allgemeine Beleuchtungszwecke bestimmt und für Dauerbetrieb geeignet.

Allgemeine Sicherheit:

Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse der Leuchte. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausführen. Der Austausch von beschädigten Anschlussleitungen darf nur vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft durchgeführt werden. Betreiben Sie die LED-Leuchte nur im montierten Zustand.

Feder im Arm steht unter Spannung. Arretierung muss sorgfältig gesichert werden. Bei Montage und Verstellen des Gelenkarms nicht direkt über die Leuchte biegen.

Montage/Befestigung:

Die LED-Leuchte wird komplett montiert ausgeliefert. Befestigung der Leuchte erfolgt über die mitgelieferte Tischklemme. Nachjustage der Federspannung des Gelenkarms erfolgt über eine Schlitzschraube im Fuß des Arms. Beiliegende Rastscheibe ermöglicht bei Bedarf eine Fixierung des Leuchtenarmes und verhindert somit einfaches/ungewolltes Schwenken.

Safety Notes

Intended application:

The LED lamp has been designed for general illumination purposes. Continuous operation is admissible.

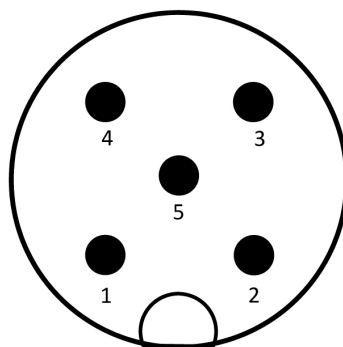
General safety:

The housing of the lamp should never be opened. Repair work is reserved to qualified technicians. Defective connection lines should only be exchanged by the manufacturer or authorized personnel. Operate only when the installation is complete.

Spring in the arm is under tension. Locking must be carefully secured. During assembly and adjustment of the articulated arm, please do not bend directly over the lamp.

Assembly/fixture:

The lamp is delivered in completely assembled state and has to be fixed via the supplied table clamp. Adjustment of the spring tension of the articulated arm via a slotted screw in the base of the arm. If necessary enclosed locking disk allows a fixation of the luminaire arm, thus preventing simple/unintended pivoting.



Schemazeichnung M12-Stecker
Cross Section M12 connector

1 = braun	24V DC
2 = weiß	nicht belegt
3 = blau	0V DC
4 = schwarz	24V DC
5 = grau	nicht belegt

1 = brown	24V DC
2 = white	not connected
3 = blue	0V DC
4 = black	24V DC
5 = grey	not connected

Sowohl an Pin 1, als auch an Pin 4 können 24V DC angelegt werden! Pin 3 = 0V DC

24 VDC may be connected to pin 1 and to pin 4 as well!
Pin 3 = 0 V.

Spannungsspitzen bei der Stromversorgung über Maschinen vermeiden:

Bei Betrieb der LED Leuchte an einem 24V Netz, ist darauf zu achten, das beim Anlauf größerer Maschinen (Induktivitäten) die ebenfalls aus diesem Netz versorgt werden, sehr starke Störspitzen auftreten können, die die LED-Leuchte zerstören. Des Weiteren ist Hot Plugging zu vermeiden (Anschluss der Leuchte an ein Netzteil, welches bereits am Netz angeschlossen ist), da auch dieses zur Zerstörung der LED-Leuchte führen kann. Diese Schäden können nur mit großem Aufwand repariert werden und erzeugen damit hohe Kosten.

Zum sicheren Betrieb:

Die auf dem Typenschild angegebene Betriebsspannung der LED-Leuchte muss mit der Anschlussspannung der Maschine bzw. des Trafos übereinstimmen. Der Leuchte darf keinesfalls mit Tüchern, Folien o.ä. abgedeckt werden. Leuchten Sie nicht in die Augen. Objektabstand von der Leuchte mindestens 10 cm.

HINWEIS! Bei Befestigung der UNILED II ist darauf zu achten, dass die Leuchte fest mit dem Tisch o.ä. befestigt wird. Beim Herunterfallen der UNILED II besteht auf Grund des Eigengewichts Verletzungsgefahr!

Leuchtmittelwechsel:

Die LED-Leuchtmittleinheit ist nur durch qualifiziertes Fachpersonal zu wechseln.

Reinigung/Wartung:

Besondere Pflege ist nicht erforderlich. Bei starker Verschmutzung mit einem lösungsmittelfreien, saugfähigen Lappen o.ä. reinigen.

Technische Daten:

Stromanschluss Leuchte:	24 V DC (max. +- 10%)
Stromanschluss Netzteil:	110-240V AC 50-60Hz
Leistungsaufnahme:	max. 15W max. 27W
Abstrahlwinkel:	120°
Lebensdauer LED:	> 60.000 h
Betriebstemperatur:	-10... +50°C
Schutzart:	IP40
Schutzklasse:	III
Länge des Kopfes:	288mm 548mm
Länge des Auslegers:	400mm
Armhöhe:	565mm
Spannweite Tischklemme:	18-74mm

Angewandte Normen: DIN EN 62471

Avoid spikes in the power supply in the machine:

When operating the LED lamp on a 24V power supply, there can be very strong spikes while starting larger machines (inductors) which are also powered from the network. This will destroy the LED lamp.

Furthermore, to avoid hot plugging (connection of the lamp to a power supply, which is already connected to the network), since this can lead to the destruction of the LED lamp. This damage can be repaired only with great effort and thus generate high costs.

Safe operation:

The operating voltage indicated on the nameplate must match the mains voltage of the corresponding machine (resp. transformer). The lamp must never be covered by clothes, foils etc. and not be directed to human eyes. Minimum distance to any object: 10 cm.

Important! A stable seat of the lamp is essential. Due to the weight of this model, items falling down may give rise to injury.

Exchange of the lamp itself:

The lamp itself has to be exchanged by qualified personnel only.

Cleaning and maintenance:

Particular attendance is not required. Dirt and dust can be removed by means of a rag. Do not use solvents.

Specification:

Power supply lamp:	24 V DC (max. +- 10%)
Power supply AC adapter:	110-240V AC 50-60Hz
Power consumption:	max. 15W max. 27W
Angle of radiation:	120°
Lifetime LED:	> 60.000 h
Ambient temperature:	-10... +50°C
Protective system:	IP40
Protection class:	III
Length of the body:	288mm 548mm
Extension arm:	400mm
Arm height:	565mm
Span table clamp:	18-74mm

Based on the following norms: DIN EN 62471

